

Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 La Baroche II	Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																																																				
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega	Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code																																									
<b>CLUB 1</b> La Baroche II			1L	77	C STALDER Loïc		94219	05:51	5	34	1					03:14	9	2	00:00	05:14	D																																									
<b>CLUB 2</b> Bienne Seelanders II			1L	55	A FROIDEVAUX Eric		30633	12:38	5		2					03:14	9	2	00:00	07:14	V2																																									
Lieu / Ort Location / Luogo			Fontenais	Date / Datum Date / Data	14.10.2017																																																									
Start / Beginn Début / Inizio			14:02	End / Ende Fin / Fine	16:06			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POC21																																																					
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																																																								
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																																																								
Other / Sonstiges Autre / Altro			X			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			72																																																					
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			30125			TOTAL			8			TOTAL			10 min																																						
Time Keeper Chronométreur			216417 CHABOUDEZ Emilie			COACH			PELLATON Yan			TIME OUT						TOTAL			10 min																																									
Official scorer Marqueur			208138 KOLLER Randoald			2			Bienne Seelanders II			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																																												
Referee 1 Arbitre 1			10102 VOISARD Dominique			Nr. No.			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No			Time / Zeit Temps			G			A			T			Time / Zeit Temps			G			A			T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			On / Ende Fin / Fine			code					
Referee 2 Arbitre 2			9023 TRINCHAN Olivier			17			C KOLLROS Nicolas						202649			10:32			84						1						03:48			7			2			00:00			05:48			I														
Tech. Director Directeur tech.						88			A ROUILLER Jonathan						203187			10:36			17			7			2						03:48			11			2			00:00			05:48			H														
RESULT			PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL			23			G HUMAIR Alexandre						204196			21:53			84			71			3						12:38			26			2			00:00			12:38			G1											
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			3			2			8			7			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore La Baroche II			30			G ZIGERLI Julien						209046			29:20			84			24			4						12:38			26			2			00:00			12:38			U		
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			5			4			26			GAMBONI Willy						2188			29:57			26			84			5						26:56			84			2			00:00			26:56			L											
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			0			1			CAPTAIN 1			Signature / Unterschrift / Firma			24			CHAVANNE François						207275			39:44			71			11			6						34:37			11			2			00:00			36:37			E					
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0			0			CAPTAIN 2			Signature / Unterschrift / Firma			11			BASSI Jonathan						208332			51:55			26			71			7						59:40			71			2			00:00			60:00			H					
Penalty / Rigori			0			0			71			SCHWINGRUBER Alain						202598			86			BUONANNO Elia						99199																																
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.									46			LEPETIT Florent						208434			7			MIGLIORI Claudio						206216																																
COACH			BASSIN Mathieu			Signature			94110			TOTAL			7			TIME OUT			X			X			TOTAL			14 min																																